

# „ЕДИНОЛИЧНИКИ, САБОТИРУЮЩИЕ ЗЕРНОПОСТАВКИ, ДОЛЖНЫ ПЕРВЫЕ ПОЧУВСТВОВАТЬ КАРАТЕЛЬНУЮ СТОРОНУ ЗАКОНА“ („Правда“)

PROLETARIJJEZ BYD MU VYLIS, ETUVTCƏ!

## ЦЕННИ ТУЈ ВЪЛӘТ

(По ленинскому пути)

VKP(в) Okruzkomlən, Okrispolkomlən da Okrprofsovetlən gazet.

Şeңtav  
18 Iun 1934vo  
№ 162 (1042)  
P e t ə 8 - ə z v o

### Список

КОЛХОЗОВ, ВЫПОЛНИВШИХ ГОДОВОЙ ПЛАН ЗЕРНОПОСТАВОК

- |  |   |
|--|---|
| <b>Юсьвинский район</b>                        | 66. Ядвинский колхоз.                         |
| 60. Капилинский колхоз (председатель Ракишев). | <b>Кудымкарский район</b>                     |
| 61. Жигиновский колхоз (председатель Петухов). | 67. Порськоковский колхоз.                    |
| 62. Кузьминский колхоз (председатель Антонов). | 68. Карбасовский колхоз.                      |
| 63. М-Мочгинский колхоз.                       | 69. Самчиковский колхоз.                      |
| 64. Соболевский колхоз.                        | 70. Вагановский колхоз (председатель Туркин). |
| 65. М-Оньковский колхоз.                       | <b>Кочевский район</b>                        |
|  | 71. Пармайловский колхоз.                     |
|  | 72. Кайсаровский колхоз.                      |

## Дело чести политотделов

Мы неоднократно отмечали, что отставание в хлебосдаче некоторых районов и областей объясняется прежде всего слабым руководством со стороны местных партийных организаций. Хлебопоставки надо организовать, таково большевистское правило. К сожалению, это правило не всюду выполнялось. Есть случаи, когда местные партийные организации и политотделы не только предавались преступной самоуспокоенности, но и прямо тормозили хлебосдачу.

Именно такого рода преступок совершил врид начальника политсектора Винницкого облуста Колтыпин, о котором говорится в постановлении ЦК ВКП(б), опубликованном в „Правде“. Казалось бы, „начальнику политсектора—руководителю политотделов МТС, больше, чем кому-либо, пристало заботиться об общегосударственных интересах. Он прежде всего должен был думать о безоговорочном выполнении первой заповеди каждого коммуниста, работающего в деревне. Вместо этого т. Колтыпин сам ориентировал политотделы на задержку хода хлебосдачи. И наименее выдающиеся политотделы, вроде начальника политотдела Станиславчикова МТС т. Березовского, поддались этой антигосударственной ориентации.

Разумеется, и т. Колтыпин, и т. Березовский получили по заслугам. Но дело не только в том, чтобы наказать виновных. Надо извлечь политический урок из этого случая. Надо объявить беспощадную борьбу с антигосударственными тенденциями, в какой бы форме они ни проявлялись. Малейшие попытки противопоставить своим местным соображениям общегосударственным интересам должны быть в корне уничтожены. Только при этом условии можно быстро и успешно завершить хлебосдачу.

Решение ЦК ВКП(б) „о влиятельности Винницкого облуста“ по своему значению выходит далеко за пределы Винницкой области. Есть все основания полагать, что у т. Колтыпина есть последователи, пусть немногочисленные, и в других областях. Вот, например, наш харьковский корреспондент сообщает, что начальник политотдела Барвенковской МТС т. Егоров тоже ориентировал колхозы на торопиться с хлебосдачей. „С хлебосдачей обождите, — советвала колхозу имени VIII съезда женорг этого же политотдела Гельденберг, — подождите, будет скидка, везите пока натуроплату“. Подобные „советы“ давались и другим колхозам. Колхозы не преминули выполнить директиву работников политотдела. В результате большинство колхозов этой МТС хлебосдачу выполнили на 56 проц., а натуроплату — на 1,0, 1,35 и даже на 175 проц.

Хлеб в колхозах имеется, но его не вывозят, выполняют директиву политотдела... До какого позора докатился политотдел

Барвенковской МТС, видно из того, что соседние колхозы, не обслуживаемые МТС, выполнили годовой план зернопоставок на 75 проц., а колхозы, обслуживаемые МТС, — только на 56 проц.

Партийные организации, и прежде всего политотделы, отвечают за успешный ход хлебосдачи. Если в данном районе, в данной МТС отстают хлебопоставки, то это — вполне точный аттестат партийному руководству. Никакими резолюциями, как бы „выдержанно“ они ни были написаны, нельзя скрыть это го верного показателя. По нему, по ходу хлебосдачи надо судить о качестве работы партийных организаций и политотделов.

Восточные районы, например, оправдывались до сих пор тем, что у них еще поздно созрели хлеба. Виноваты, мол, не они, не в слабом руководстве дело, а в климатических условиях. Но вот перед нами сводка о хлебосдаче за первую пятидневку сентября. Сводка объективно свидетельствует, что восточные районы попрежнему отстают.

В то время как южные районы выполнили за пять дней месячный план на 13,5 проц., центральные — на 17,4 проц., а остальные — на 34 проц. восточные районы дали только 10 % месячного плана. На незрелость хлеба ссылаются теперь уже не приходится. Вина, следовательно, целиком падает на партийное руководство в этих районах. Чем же еще можно объяснить то, что Сталинградский край, Западная Сибирь, Челябинская область выполнили за пять дней от 6 до 7 проц. месячного плана, а Восточная Сибирь — только 3,4 проц.

Надо, впрочем, воздать должное и остальным районам. В первую пятидневку сентября почти все без исключения районы снискали темой хлебосдачи. Это свидетельствует о том, что преступная самоуспокоенность еще не ликвидирована. После незначительных успехов в конце августа снова наступила демобилизация. Между тем проходит самое благоприятное время. Пока повсюду стоит сухая погода, но в самое ближайшее время могут наступить осенние дожди, особенно в южной части. Тогда возникнут дополнительные трудности в перевозке зерна. Поэтому каждый день теперь дорог. Надо всемерно форсировать хлебосдачу.

Не пора ли покончить с возмутительным либерализмом по отношению к саботажникам хлебосдачи? Либерализм этот имеет довольно широкое распространение до сих пор. В самом деле, как объяснить тот факт, что почти повсюду единичники и два—три раза медленнее, чем колхозы, выполняют зернопоставки? Колхозы и молотят ведь они одновременно. Единственное объяснение в том, что сводками либеральничают и этим поощряют нарушение твердого советского закона. Беда единичниках, спешащих

ружьем хлебом, это преступление сходат с рук, то и остальные единичники, да и колхозы начинают задумываться — а стоит ли в самом деле торопиться с хлебосдачей? Этим безобразиям надо немедленно положить конец. Единичники, саботирующие зернопоставки, должны первые почувствовать карательную сторону закона. На единичников, неисправно выполняющих зернопоставки, надо калагать штраф до пятикратного размера рыночной стоимости невыполненной части обязательств по хлебосдаче с привлечением к судебной ответственности по ст. 61 Уголовного кодекса.

Остатки кулачества, претравившиеся по углам, активизировались за последнее время. Они снова пытаются оказать сопротивление важнейшей хозяйственно-политической кампании партии. Сил у них теперь меньше, их силы ничтожны, и если они еще могут нам вредить, то только вследствие нашего благодушия, вследствие собственной нашей безрукости. Вот почему так вредны либеральные настроения внутри партийных организаций. Вот почему надо беспощадно бороться с людьми вроде т. Колтыпина. Не для того партия поставила т. Колтыпина на пост начальника политсектора, чтобы он задерживал выполнение государственного плана хлебосдачи.

За полтора года своего существования политотделы МТС и совхозов пределали огромную работу. Их руками, под руководством партии, было разбито сопротивление кулачества, при их помощи партия создала прекрасный колхозный актив и укрепила колхозы. Дело чести политотделов и всех местных партийных организаций — добиться в ближайшее время перелома и выполнить план хлебосдачи полностью и в кратчайшие сроки.

(Переводная „Правды“)

## 150 га скошенного хлеба

лежит под дождем

В колхозах Ленинского сельсовета 150 га скошенного хлеба лежит под дождем. В некоторых колхозах, как в Прокинском, Сылаванском, Гавриловском и др. ячмень, овес и пшеница даже почернели, зерно начинает прорастать.

Такое положение случилось из-за халатного отношения председателей колхозов к вязке снопов и скирдованию. Председатель сельсовета Подъянов по искоренению этого безобразия не принимает никаких мер.

Н. Бражкин.

## В резолюциях потопили живое дело

В Юсьвинском районе план хлебоналога по единоличному сектору выполняется преступно слабо.

В одном только Юсьвинском сельсовете, где больше имеется актива, план хлебоналога единоличниками выполнен только на 7 проц. Из 49 единоличных хозяйств Юсьвинского сельсовета с общим заданием хлебоналога 296 центнеров, в хлебопоставках участвуют 20 хозяйств, сдано 21 центнер. Из двух кулацких хозяйств с общим заданием 2887 центнеров, в хлебопоставке участвует только один, сдано хлеба 266 центнера или план выполнен на 9 проц.

Явный кулацкий саботаж хлебоналога проявляется и в самом аппарате сельсовета. Члены сельсовета В о т а л о в Петр Федорович, средняк, имеет задание 6,19 центнера, сдал только 0,20 центнера. Казаков Алексей Михайлович не сдал ни одного килограмма.

Председатель сельсовета тов. Бычков совершенно мало уделял внимания на единоличный сектор, нигде не проводил выездного заседания президиума сельсовета, даже не

привлек к судебной ответственности ни одного члена сельсовета, не выдвинувшего плана хлебоналога. В районных организациях единоличники также сняты со счета. Полмесяца тому назад несколько единоличников злостных неплательщиков хлебоналога президиумом райисполкома оштрафовались, но свое постановление ряд в жизнь не провел, не выискал ни денег, ни хлеба. 14 сентября уполномоченным комитета заготовки тов. Аликиным вторично представлен список из 30 хозяйств неплательщиков на утверждение райисполкома о ранее оштрафованных уже забыли.

Так в Юсьвинском районе план хлебоналога по единоличному сектору выполняется только вынесенным постановлением.

Довольно дерзков и постановлений. Довольно либерально читать с саботажниками хлебоналога!

Наряду с саботажниками должны быть привлечены к ответственности и те, кто потворствовал саботажу.

Нестеров.

## Черная доска

Колхозы, отстающие в выполнении хлебоналога.

**Кочевский район.**

- Воробьевский колхоз выполнил вместо 229 центнеров 39,6 центнера.  
Тюковский колхоз вместо 179—69,3 центнера.  
Боринский 879—212 центнеров.  
Запольский 532,9—289,4 центнера.  
Москаловский колхоз вместо 697,3—379 центнера.  
Сюльковский 613,9—253,4 центнера.  
Сельский колхоз вместо 1247,6 центнера выполнил 699,8 центнеров.  
Пытоговский вместо 755,2—260,4 центнера.
- Юсьвинский район**
- Полемковский колхоз выполнил вместо 665 центнеров 293 центнера.  
Тарабаевский 451—241 центнер.  
Фотинский колхоз вместо 418 выполнил 205 цент.

## Сводка

О ходе выполнения зернопоставок, продсемсуды и натуроплаты по округу на 16 сентября 1934 года (в процентах)

Наименование районов	Колхозы с обслужением МТС	Колхозы с обслужением МТС	Единоличники	Всего	Продсемсуда	Натуроплата
Гайны	—	92,5	67,2	87,2	100	—
Боса	—	94,0	43,2	89,3	26,0	—
Кочевое	—	62,3	37,5	60,0	36,0	—
Юрла	61,3	99,2	62,4	71,3	27,1	16,0
Кудымкар	85,9	81,7	41,5	73,5	36,8	49,7
Юсьва	72,8	81,8	38,5	69,4	45,7	29,6
Всего по округу	75,8	81,3	45,4	72,5	44,4	33,8



# Юсьвинские и кочевские болтуны

продолжают потворствовать саботажникам борьбы с потерями

## В Юсьве саботажников пугают резолюциями

В колхозах Юсьвинского района борьба с потерями за последнее время ослабла, разрыв между косовицей и вязкой зерновых снопы достигает свыше тысячи гектар, хлеб лежит в горстях под дождем. В некоторых колхозах, облуживаемых МТС, как, например, Полонковский (председатель колхоза Быков), скошенный хлеб свыше 16 гектар лежит в горстях более 5 дней, в Первомайском колхозе сотни гектар лежат не связанного хлеба, колосья не собираются. Так на участке „Урмысувт“ с убранный площади пшеницы оставлено на каждом квадратном метре от 150—200 колосков. В Степановской бригаде с убранный площади пшеницы колос на 25 проц. оставлен на поле.

Машинист Кривошеков Аникий Тихонович, вместо борьбы за качество, партприкрепленной Вильдановой заявляет: „а кому надо качество, пусть сам жнет“. Бригадир Кривошеков Федор Ефимович не только не работает физически, но и редко заглядывает на поля.

В ряде колхозов оставленный колос на поле собирается единоличниками, например, в Ивашковской бригаде Первомайского колхоза, в Кубеневском колхозе Боталовского сельсовета и др. Руководители многих колхозов (Полонковский — Быков и др.) вместо усиления борьбы с потерями, заявляют: „за каждым колоском не угонишься, у хлеба не без крох“. Председатель

Жганевского колхоза Хорошев на преступно медленный ход уборки и хлебосдачи, 14 сентября на заседании президиума райисполкома объясняет недостатком рабочей силы, отсутствием уборочных машин и т. д. Между тем, сам Хорошев с десятками колхозников целыми днями задерживает у себя в правлении колхоза, рассказывает им анекдоты, по два-три дня празднует. В результате такой постановки дела Жганевский колхоз имеет невыжатого хлеба 89 га с общей площадью 398,72 га. На десятках гектар хлеб лежит в горстях.

Районные организации вместо борьбы с саботажем и потерями либеральничают с организаторами саботажа. Еще 2-го сентября на районном совещании председатели колхозов, парторгов и прикрепленных сами председатели колхозов себе установили срок завершения уборки к 15-му сентября, хлебоставки к 10 сентября, между тем отстающие колхозы план уборки выполнили на 67 проц. (Жганевский) и хлебоставку на 50 проц. (Полонковский). Вместо принятия решительных мер, районные организации теперь ограничиваются одними предупреждениями и обещанием заглянуть в колхоз.

Юсьвинскому райкому партии и райисполкому надо меньше пугать саботажников резолюциями, а принять конкретные меры по борьбе с потерями и организовать социалистическую взаимопомощь отстающим колхозам.

## Сотни центнеров гниют в колосьях

„Для того, чтобы обеспечить зажиточную жизнь колхозникам, мало хорошо посеять, надо так же хорошо и еще с большими достижениями, без потерь провести уборку урожая“.

Казалось бы это должны были понять все председатели колхозов, бригадиры, звеноводы и колхозники, ибо каждый потерянный килограмм зерна, каждое зернышко снижает валовой сбор урожая и сильно отражается на стоимости трудодня.

Руководители и колхозники Кыштинского колхоза (Кочевского сельсовета, того же района) не поняли этого важного мероприятия и в период уборки урожая совершенно никакой борьбы с потерями не организовали. Уборка проводится вредительски. На полях оставлено масса колосьев. На одном квадратном метре 52 колоса и большое количество зерна. На гектаре таким образом около 50 тысяч ко-

лосьев или 200 килограмм зерна. На всей площади убранный ржи кишкинцами оставлено на полях около 200 центнеров зерна. Также громадное количество зерна оставлено и во время молотбы в мякине и в соломе. Снопы на гумно взят без ящиков и пологов.

Машинисты Оганин и Минин, они же и звеньевые не чувствуют никакой ответственности, они стараются только скорее бы убрать с глаз, а качество уборки их не касается. Бригадир Минин А. К., Маскалев Г. С., председатель колхоза Гагарин и партприкрепленные Паршин и Калинин были свидетелями этого дела, но мер никаких не принимали. Они ежедневно ходили по полям и топтали колосья под ногами.

Такое же положение и в Пысгоговском колхозе. С начала уборки работу пустили на самотек. Охрану урожая не организовали, в результате все посеянные

столько же оставили в колосьях во время уборки, молотбы и скирдования.

Не лучше дело в Гюковском и в ряде других колхозов. Из 48 колхозов по району только в колхозах 25 организована борьба с потерями, а в остальных колхозах сотни центнеров хлеба гниют в колосьях.

Все эти факты говорят о безобразно плохом руководстве районных и сельских партийно-советских организаций Кочевского района.

Руководителям кочевских районных организаций, всем председателям сельсоветов, колхозов, прикрепленным к колхозам коммунистам, комсомольцам и всем колхозникам надо немедленно прекратить безобразия, ускорить уборку, нужно бороться с каждым зерном, чтобы обеспечить добросовестным колхозникам полноценный трудодень.

Мехочошн.

### Ruzæg so esä vundytäm

Kudymkarskaj rajonis Razinskaj kolhozyn änzä avu vundamaš ruzæg. Talunna lun kezä 5v vyl'n ruzæg kišsə 36 ga vyl'n

Kolhoz pravleņčo ozduma jt čeržyžka kutčisn' uborka verda. Šelsovetiš predšedatel Jarkov oz primajt nek'beam meraez, med Razinskaj kolhoz petkät'n pozornaj prog'viš.

Rajzolä kolä burmät'n usä Razinskaj kolhozliš.

Ń. Br.

### BRIGADIR ŽUGƏ DISCIPLINA

Jušovinskaj rajonsa, Jušovinskaj šelsovetiš Tylajevskaj kolhoziš brigadir Ščekin D. F. ačs žugə kolhoznikkežliš uzalä disciplina.

Kolä kolhoznikkežlän narjad šetn' rytšan, medv' asvnaš 5-6 časə petn' uzä, Ščekin ačs uzä 8 časə, a švəryš vėliš čėčas da šetä kolhoznikkežlän narjad. Čas k'k k'nyš kotrašas kolhoznikkež kerkuezət, a 10-11 časə vėliš pondəčän šeršän-vəršän petn' uzav'n. Uz učet suvtätäm äddän uməla.

Eta zä Tylajevskaj kolho-

žyn staruxaez: Storoževa Ak šenja Andrejevna 72 godša, Ščekina Marija Terentjevna 69 godša, Storoževa Olga Petrovna 69 godša, Storoževa Jelimja Leonovna 66 voša ozä vizčisə brigadirliš narjad, a 5-6 časə petn' 5v vyl' da uzalän udarnəja. Lunša normaežnšä t'rtän 100-110 proc. vyl'.

Št'đičn' kolä brigadirä da tom kolhoznikkežlän, sto nija staruxaez janätän 5v'n. Kolhoz pravleņčölä kolä et nija udarnicaezsə premlujt'n udarnəja uzaläm ponda.

### Petkät'n kuksunčis prog'viš

V-Iqvinskaj šelsovetiš Kukšunovskaj kolhoz talunna lun kezä gosudarstvennəj napostavka 116 centner tužə m'ntamaš toko 38 centner, kolčsäm m'nt'n' esä 78 centner. Kolhoz pravleņčo oz primajt nek'beam meraez, medv' napostavka t'rt'n srok kezä.

Šelsovet, zastavit kolhozä napostavka v'đsän t'rt'n etna-zä lunnezä.

### Proņinskaj kolhozyn ozä peššə urozaj verežitäm ponda

Leņinskaj šelsovetiš Proņinskaj kolhozyn čemymda oz peššə urozaj verežitäm da askadä urozaj žimläläm ponda, 4 vundän masvnaš lunša šmenaš vundän 20 gektar tužə 7-8 gektarän, vundäm kačstvoš äddän umə, v'đ kvadratnəj metraš koläm 57 sepän, kädnaš šu loä 29 gram, v'đ gektarä voä kolämš 2,9 centner.

Sep äktäm avu organizujtə maš, k'z predšedatel kolhoziš, siž-zä i brigadirrez ozä i dumš kerä eta žiliš. Eta šer ti pozə sun', sto Proņinskaj kolhoz 5v vyl' kolas urozaj-sä ne ätik das centner.

Leņinskaj šelsovetlä kolä vizät'n iznšä Proņinskaj kolhozliš da natočil zvenoez organizujtämän eäkt'n äkt'n v'đsə sepsə. Kazarinov

### Lon sišmə 382 ga vyl'n

Kudymkarskaj rajonis Verx Iqvinskaj šelsovet pašta kolhozzež 5vbez vyl'n nek'beag lon sišmə 382 ga. Kolhozzež lon žimlalan uzä oz obrassaj t' nek'beam vnimano. Siž Kukšunovskaj, V-Iqvinskaj, Vnukovskaj, Piterskaj da mu käd kolhozzež lon žimlalan uz verda ez-nä kutčislä.

Ń. Brazkin.

### Pjaťinskaj brigadašn prog'v

Pjaťinskaj kolhoziš, Pjaťinskaj brigadalän urozaj žimlav'n 185 gektar, plan šerti dol zonəš vėliš žimlav'n avgust 20 lun kezä, a šenjav 6 lun kezä vundamaš vėliš 91 gektar. Žim kəzan plan t'rtəmaš toko 90 proc.

Vundan masvnaš Zubov F. P. lunt'ran 5 gektar tužə vundä toko 2 gektarän, da žyn sepsə pazətä da kolä mu vylas.

Vartan masvnaez p'rt sula-

län vėš, vartn' pondəčän t'oko lunsarreznas. Vəvveznš vetlätän vėš koltaez k'škav'n da soromav'n šusä ozä terməš. Kolhoziš jurališ Ročov brigadaš uzän oz vėškät'n.

MTS-iš direktialä kolä pri mitn' res'bečnəj meraez pravleņčoiš jurališsezkat da eäkt'n vėškät'n uzän siž, med äni-zä likvidirujt'n prog'v-vez.

D. Kazarinov.

### Mədən' bekisn' kər k'ntas

Novozylovskaj šelsovetiš Šv'pčinskaj kolhozyn keršəpn' 5vbt bezovražoēz, vizžez koləmaš bek'təg 10 gektar, kurttəg k'k gektar. Kolhoziš predšedatel Šipicin kolhozän oz vėškät'n čemymda. Ščoto vod baitä: „Əni vit lun-eti predšedatelš kolhozas ez m'ččas. K'čän m'j kerä, ne kin oz täd, a turun, kəda kolis ek'čtəg, siž bekam arnas p'ər k'ntas, m'jmu taj sek'kə bekim.“

Šenjav 13 lunəz urozaj žimlališ 567 gektariš 443 gektar, nap nalog m'ntisə 1261,5 centneriš 552,5 centner—43 proc vyl'.

Vartn' ozä terməš, kolhoznikkežs vizəpn' nančtəg, a etəšan kolhoznikkež koləšn avu nek'beam disciplina, asvnaš uzav'n petän šorän. K'z etä vėškätlan [uzä kolä sun'—Kulackaj savota žən.

L.

### Likvidirujt'n prog'v

Uboročnəj kampaniälän srokkež pe'tän-ņi, a Ozv'skaj šelsovet pašta kolhozzež 5vbez vyl'n šu kulturəz vundətəg sulalän 838 ga. Kolhozzežyn trud organizujtäm uməla. Šuzpozvinskaj, Ošipovskaj da mukəd kolhozzežyn kolhoznikkež uzä petän 9—10 časə.

Masvnaez ispolzujtčän uməla. Siž avgust 23 lunšan šelsovet pašta änz sulalän 2 sn'provjazalka, avu spagat da mavtas. Šelsovetiš predšedatel, Lopatin, prog'v likvidirujtäm ponda meraez oz primajt.

Rajispolkomiä kolä burmät'n uzä Ozv'skaj šelsovetiš.



# Поднять всех членов пайщиков на борьбу с хищениями и растратами в органах кооперации

## Член пайщик—хозяин своего кооператива

Член пайщик является хозяином своего сельпо. Он должен повседневно следить за работой правления и ревкомиссии, требовать от них отчета о работе. Однако члены—пайщики большинства кооперативов не следят за работой правлений и ревкомиссий, не контролируют, не требуют отчета, из-за чего за последнее время в ряде кооперативов участились растраты и хищения.

Некоторые правления и ревкомиссии бездействуют, а отдельные правления и ревизионные комиссии в своей работе злоупотребляют, способствуют растратам, хищениям и растратам, жариванию кооперативных денег. Например, Пожизское сельпо по полугодовой план товароборота выполнило на 47,5 проц., собрало паевые на 26 проц., а израсходовало кооперативных средств 23,3 проц. вместо установленных к обороту 7 проц. Растратили 1110 рублей, раздали в долг товаров на 3480 руб., убытков за полугодие по лучшему 923 рубля.

Какому же кооперативному положению нужно положить конец. Кооперативов, орывающих нормальную торговлю, следует выгнать из органов кооперации.

С 1-го октября по 1-е ноября по потребсоюз округа окрпотребсоюз проводит отчетную кампанию во всех сельпо. К этому времени члены—пайщики должны быть готовыми для того, чтобы активно участвовать на собраниях. Прийти на собрание, должны знать все недочеты своего кооператива и потребовать от правления сельпо полного отчета о работе правления и ревкомиссий. Крепко ударить по творящимся

безобразиям в кооперативе. Надо заменить неработоспособные правления и ревкомиссии лучшими, добросовестными, работоспособными людьми, выгнав жуликов, воров.

До отчетной кампании на 1-е октября ревизионно-контрольные комиссии должны проверить всю деятельность хозяйства сельпо, снять точные товарные остатки и потребовать от счетоводов, чтобы они немедленно выявляли результаты. В случае обнаружения растрат немедленно дела оформлять на растратчиков и материалы передавать в судебные органы. На отчетных собраниях правления сельпо и ревкомиссии должны дать своим хозяевам—членам—пайщикам точные отчеты о деятельности кооператива. Члены пайщики должны развернуть здоровую самокритику не только на явца. Ударить по всем больным местам, которые имеются в кооперативе. Только на основе здоровой самокритики можно ликвидировать недочеты, имеющиеся в сельпо.

Т. Кудымов

## Ни слуху, ни духу

В газете „Ленин туй выльг“ № 13 за 3 августа помещали статью «С легкой руки». В статье сигнализировалось о вопиющих безобразиях в органах потребкооперации Юсьвинского района, где, вместо всемерной борьбы за выполнение плана товароборота, советские организации, начиная с сельсоветов и кончая райисполкомом, потребкооперацию „доили“ как корову, средства из товароборота расходовали на нужды райисполкома и сельсоветов, этим самым нарушали решения 17-го съезда партии и указания тов. Сталина об увеличении товароборота в 2-3

раза.

Казалось бы, райкому партии по этой заметке следовало принять срочные меры. Но на деле совсем не так. Со дня выхода газеты прошло уже 46 дней и от райкома до сих пор ничего не слышно о принятых мерах.

Н. Бражкин

От редакции: тов. Лавелин, до каких пор вы будете так бездушно относиться к газетным заметкам? Когда будут приняты меры по указанной статье?

Редакция

## Razņь volokita

Kačovskaj šelpolē Okr potrevsojuz šetis-ņi kuimāz naņ postavka plan. Pervošetlis mēntnē 16,65 centner, mēdprīš-20,71 c., a kuimēt pīriš-esē unazyk.

Ēni šelpo oz tād, kāda plan šerti naņ šetnē gosudarstvolē.

Potrevsojuziš partgrupalē kolē razņь kancelarskaj volokitasē, šetnē šelpolē čorbt plan, kāda šerti šelpo dolzon vestnē naņ.

TUPICBN.

## „Eteam urozajsē eg-na azzv“

„Vot menam vek ovšē-ņi—vaitē udarnik 67 godša starik Pervomajskaj kolchoziš, Karasovskaj brigadaiš Petrov Karp Feoktistovič—a et eam urozaj, kādē aslam lovja dērnī udajčis az zylvnē, eg na azzv. Šuez vlē luvo vizētē, siz-vē i vūd tuš ponda menam šelēm čecčavtē, no ņe vūd kolchozņiklān, tēdalē, esē šelēmēš etkod, ozē zalejtē ņe toko vūd tuš, no i gīriš tīra sepez, kādē ušēnē mu vlē“.

Gošudarstvolē naņšetan plan tērtikē Karp pīr ojjeznas da rīt-asvveznas ēvinnezēn koš tēvlēm kuim ēvinēn šu, ačs kyskavlēm ēvinē koltaez da jestēm esē munnē mēdik uz vlē drug mēdik kolchozņikkezkēt i norma tērtēmiš oz kolčēš ņekin šeriš.

Avgust tālišēn Petrov Karp sedtēm 49 uz lun, a šentāv 1 lunēz vūdēssē sedtēm 272,52 uz lun, kādē ponda polučitas 137 pud naņ. Ēni uzalē lon vartēmēn, assis norma tērtē 200-250 proc. vlē.

Kolē vošnē Petrovšān primer ņe toko pēriš šezlē, no i vūd kolchozņiklē, a pravlēnēolē pre mirujtēn eteām udarnikkezsē.

NEŠTEROV.

## „Vūd kolchozņik tavo loas naņēn“

Dominskaj kolhoz (Kudym karskaj pošelkovaj sovetiš) išečē jansētēn urozaj kolchozņikkez kolasēn. Urozaj vūdsēn zimlālim šentāv 10 lun kežē, lon vėvdimē vūdsēn šentāv 7 lunē, naņnalog, naturoplata mēntimē avgust 31 lunē, ēzim kēzimē 10 lunēn, kēzsis avgust 22 lunē. Ēni vartēmē kēzēs mēdprē kežē.

Kolhoz paša emēš 4 ambar, vūdsēn remontirujtēm i kerēm dezinfekcija. Kolchozņikkezlē trudovaj kņiz kaez vlē uzlunnez pravlēnēnēn gizam vūd pīatidnevkaē, vūd tālišē āslam štenāē špisok kin mēmda sedtis uz lunnezē tālišēn i vūdsā godēn.

Urozaj zimlālem mijē cū lētimē vėēma, egē ēstē vū vlē ētik sep, kolchozņik kez uzalisē udarnēja i dovrosovesnēja.

Vot nija mijan udarnikkez: Jermakov Fjodor Danilovič, Jermakova Aleksandra, Doldi na Marija, Doldin Fjodor i mēdikkez, kēdnija vūd uzēn tērtēnē uzalan normaez 150 procentēn. Jermakov Aleksandr Danilovič 60 godša, uzalē ojša storozēn, lunnas vočē jērrez, uzalan norma ez tērtē 120 procentēn. Jermakov Aleksandr ožza vedņak, ņekēr aslas naņēs ez tērtēnēn, veksē uzalis kulakkezlē, tavo sedtis sija ētnas šentāv 1 lunēz 237 uzlun, vūdsēn šemjanas 802 uzlun. Lēdēnē-kē 6 kilogramēn uzlun ponda, to Jermakov polučitas ētnas 14,22 centner, a vūdsēn šemjanas 48,12 centner.

Tavo mijan vūd kolchozņik loas naņ.

KOLXOZLĀN PRED. KU DĒMOV.

BRIGADIR RADOŠTEV.

## „Lavka og oš, ed i vizčišē“

Vuzašiš Velvinskaj šelpoiš (Kudym karskaj rajoiš) Lešņi kov Ivan Timofejevič oj i lun dugdēvtēg pīrujtē. Tērgujtē umēļa. Siz avjust 31 lun na lavka avu ošlēm, luntērvēglāšēm gortas. Kolchozņikkez da jednoličņikkez kuz lun sulalēmaš, viččišēmaš, kē oštās lavkasē, medvē šetnē vi jāvpostavka tujē.

Kēr kolchozņikkez Lešņi kov liš jualēmaš, kēr oštās lavkasē, to sija lēgēn vaitēm: „Metalun sovšem og oš, ed i viččišē“, mējšān vinas 10-12 kilometra saļē vēr munisē Aristov M. A., Aristov P. da mukēddez.

Potrevsojuzlē pīaņcugasē kolē vasētēn pīlavok saļis. M. Aristov

## Лэщтзъка визиэ шин ED ŠETĀ VORLĀ GUŠAVNĀ KOLXOZNĀJ NAŅ

### Veškātliššez gušāšēnē ašnēs

Jurinskaj šelsovetiš, Štepanovskaj kolchozēn kolchozņikkez ētlān jurališšezkēt luniš lun gušalēnē kolchoznēj naņ.

Suslonnez kyskalikē ka zalēmaš, sto 15 suslon vartēmaš, a vū vlēn sulalēnē toko ovmolotkiez. Storoz Točmjanin Ivan Štepanovič oz vūtē i tād. Svēgēn luntērēn vartēmaš ružēg 34 mesāk, no rētnas kladovsēklē avu šetēmaš, a mesākkezsē oj kezas kolēmaš guna pēkas. Karaulitēnē kolčēmaš vartan gruppaiš gruppovod Makarov S. V.,-ačs kolchoznēj predšedašel Maka-

rov S. T. da kolchozņikkez Makarov I. Je., Firsov A. G., kēdna kys me sāk vāra gušalēmaš. Šentāv 12 lunē vāra jikiiš az zēmaš ružēg mesākēn pud kys kypm, kādē vorrez avu jestēmaš nāvātēn gortanēs.

Revizionnēj komiššia tādē etnija bezovrazzoez jylis, no ņekyēam mēraez oz primit.

Kudymkarskaj rajoniš prokurorlē kolē ēni-zē kutčišnē etā dēlo verdē da vor rezēs pukšētēn sud skamija vlē.

KOLXOZŅIK.

### Uzēs oz mun, naņ tranzrujtēnē

Velva va vlēt kylētčan uz munē tulēšān umēļa, ēnna kadēz ez vermē loknē očitkaēn Arxangelskaj mēlņiča dēnēz, a naņ tranzrujtēnē kys toko kuzēnē. Arxangelskaj šelsovetiš Vazgort dērevnān spī sok šerti lēdčišē storoz, kytēn olē Šešterov Vašilej Prokopjevič—je dino ličņik, kēdija uz vlēn ētik lun ņem oz ker, a naņ polučaj tē splav larjokiš vūd dēkadaē 10-15 kilogramēn.

Kolē Osēvskaj splav učasoklē proveritēn etā dēlosē i vinovņikkezsē čorbtā nakazytēn. PR.

## Petrovās pukšētēn sud skamja vlē

Kudymkarskaj Vėrpromhozša ORSiš načalņikēs veziš Petrov zaņimajtē sāmosnavzeņņoēn da plutovstvoēn, sija kerēm rastrata 3,5 tēšēca ruv, tranzruj-

tis vi 47 kilogram.

Etē rastratasē med mēntēnē, tovarsē vuzalē dopnēnzēk 17 proc. vlē.

Vėrpromhozlān dīrekcija en i jē bezovrazzoezsē

Petrovliš tādē, no ņekyēam mēraez oz primajt.

Kolē ēni-zē pukšētēn sud skamja vlē Petrovās i čorbtā suditēn.

Androv. Zočev.



# Luniş-lun zavoŭitŭsnyŭ ŭe- lad saddez da jaŭliez jylis

## ŖEĻAD PONDA ŖETNYŖ BUR JAŖLIEZ

Ne ađc'an vaz'p me val'i Leninskaj ŭelsovetiŭ Bolkačovskaj kolhoznej ŭeladjaŭliŭn, k'at'an az'zi una bezobrazzoez. Jaŭliŭn abu nek'eem porjadok, v'dlaŭn nat, bus, protolok'p asal'ep ŭerap'vezze, ŭelad vetlat'ep nat'eŭs, miŭtam'eŭ. Ŗelad dozirajtiŭse z'p uzal'ep p'ariŭŭa-p'ariŭ in'kaez, k'ednija kol'e nel'ki aŭp'eŭs dozirajtn'e.

Jaŭliŭn em'eŭ k'k krovat' ŭelad ponda, no p'ep ŭelad oze uzla. Ena p'ariŭ in'kaez krovat'ez tuja aŭtam'eŭ 8 z'v'ka, k'at'an ŭelad'e lunis-luna mait'ep—g'it'eat'ep.

Em'eŭ set'eem fakt'ez, k'er kagaez v'ep iz'evaj'c'ep—

k'ertalas'e kiez'n'eŭs da kokkez n'eŭs i siz lunt'ran viz'ep z'v'kaez'n, m'j'ŭaŭ kagaez v'ed'm'em da jon'm'em tuja vi p'erŭal'ep da ŭak'nit'ep.

K'er me ponda vait'n'e jaŭliŭ iŭ zaveduŭjuss'ek'at Zarovak'et et'eem bezobrazzoez jylis, sek sija men'p viŭtal'is siz: „Mijan, jort Popova, k'z kolhoz pravlen'no, siz i brigadir'ez jaŭli'e oz ŭet'e nek'eem ot'sat, krovat'ez kern'e ot'kaz'bt'ciŭe, ŭojan produktaez oz ŭet'e, ŭet'ep t'oko et'ik nan. Pes abu. K'z gor vont'n'e, siz v'el'is kol'e mun'n'e j'ekt'n'e p'ep'onnez. Jaŭli ponda ŭet'is'e kerku, k'edija mija ves'etim, miŭkavlim, no et'e ves'et'em da

ŭest'em kerkus'e ŭelsovell'ep Bolkačov'a derev'n'ep ŭlen jaŭli ponda v'era ez ŭet. Siz-z'e i nek'in set'an oz ov. Ker ku sulal'e pustuj't'e, a mija olam'e um'e, k'ez'et da nat'eŭs kerkuŭn“. Et'eem k'v'vez'an Zarova pomalis as'is v'as'ni.

Kol'e ŭeladjaŭli raz'em pon da predŭedat'el'ep Bolkačovskaj kolhoz pravlen'nois' ŭor'ta pakaz'bt'n'e, a Kud'mkarskaj rajzdravl'e da okrzdravl'e vi-z'et'n'e et'a jaŭli'e, k'ednija siz-z'e oz viz'et'e, m'j' k'eis'e jaŭliez'n.

Kud'mkarskaj MTS-iŭ p'olitotdell'ep instruktor Popova.

## Детсады и ясли сделать уютными

Правильное воспитание детей дошкольного возраста, прежде всего зависит от того, как хорошо и умело организована работа в детсадах и садах, как хорошо, уютно и чисто обставлено само здание детучреждения.

В каком же состоянии находятся детучреждения Кудымкара и как им помогает Поселковый совет и колхозы Кудымкара? Нужно сказать, что они почти никакой помощи не получают со стороны колхозов, а так же и Поселкового совета.

Коми-детсад, который находится на бюджете поселкового совета, за сентябрь месяц ни копейки еще не получал. Из-за этого за сентябрь остались невыкупленными продукты из „Свердлпромторга“. Сидят без продуктов. Ремонт здания не закончен. Поселковый совет в рабочей силе отказал.

Образцовый детсад сидит без дров, дети мерзнут, но помощи никакой.

Председатель Подгорского колхоза Лесников дошел до того, что перестал признавать существующие законы и правила по охране.

## Јajnalog jylis v'un'et'eŭs

VKP(в) овком да окрузком asian'p reseŭnoez'n v'it' v'istal'is'e fajnalog p'rt'em jylis i ob'jaz'bt'is'e sovecko-p'ar'tijn'ej organ'izaciaez'eŭs t'rt'n'e et'n'e reseŭnoez's'e ol'am'e. No Novozilovskaj ŭelsovet et'n'e reseŭnoez's'e ol'am'e oz p'rt. Ŗelsovet p'aŭta kol'e vest'ep fajnalog 213,15 centner, a t'rt'em ŭentav 13 lun kez'e 54,89 centner—25,8 proc. v'el'e. MTF-eza kolhoz'nikkez t'rt'eŭs 50 proc. v'el'e, MTF-ez't'em kolhoz'nikkez—9 proc., jed'noil'c'nikkez—17 proc. Predŭedat'el' Ŗp'ic'ep et'n'e ŭlaj't'ca u'astokkez'n, a ŭelsovetiŭ ŭekretar Tupic'ep p'uka-l'e p'rt ŭelsovet'n'e.

Работнице Подгорского детсада Ермаковой с 1 сентября нужно было итти в декретный отпуск, но она вместо отпуса от Лесникова получила увольнение. Лесников это сделал сознательно, чтобы ей не выплачивать по больничному листку. Кроме того Ермакова и Бабушкина зарплату не получали с мая, всего четыре с половиной месяца. Об этих издевательствах фактах хорошо знает инспектор труда, но и он молчит.

Кудымкарскому поселковому совету и председателям колхозов нужно немедленно устранить творящиеся безобразия в детучреждениях Кудымкара и образцово наладить их работу.

Знающий

## Ŗelad pukal'ep duk'ep da nat'ep

—Mija ŭelad sad remonti-rujtn'e pondam toko sek, k'er vund'iŭŭs da zim'l'aŭŭs ŭu, a ani aŭ k'et'ez ol'ep ŭtag.—siz vait'e Otovskaj kolhoz pravlen'nois' predŭedat'el' Tupic'ep.

A t'ed'e-ja Tupic'ep, st'e sad'e ŭelad lokt'ep um'e, i es'e sij'an, m'la set'cin nat, duk da bus? K'edno t'ed'e, no oz zavot'it'c' ŭeladliŭ olan burm'eŭm ponda. Ŗeladl'e ot'sal'em tuja Tupic'ep, nel'ki kut'eŭma m'rd'el'ep m'eŭs, k'eda ŭelad sad

## Л'eŭet'n'e u'cot

Novozilovskaj ŭelsovetiŭ Ŗp'ic'epskaj kolhoziŭ kolhoz'nikkez oz'e t'ed'e kin'ep k'ep'n'ep uz'lun. Brigadir Ŗ'eterov G. S. uz'lun'ez knizkaez v'el'e maj tal'iŭŭan abu-na gib-l'em. Et'aŭan diŭcipl'ina kolhoz'nikkez kol'as'ep ađ'd'ep um'e. Kolhoziŭ juraj'is Ŗp'ic'ep uzal' v'eŭk'at'l'e um'e.

Kud'mkarskaj rajzol'e kol'e ani-z'e p'roverit'n'e uz'e Ŗp'ic'epskaj kolhoziŭ da zastav'it'n'e kolhoz pravlen'nois' l'eŭet'n'e uz u'cot.

## Ныл'ep ŭelad ol'ep v'ura

Jegic'ovskaj kolhoz pravlen'nois' predŭedat'el' Gulajov v'z't'e pondis ŭet'n'e zavota ŭelad sad zorat'em v'el'e. Sija ŭelad ponda le-z'e v'ed'kod' produktaez, ŭetal'e ŭenga, saxar da m'ed'ik produktaez voŭt'em ponda.

Siz-z'e v'z't'e ŭet'ep ot'sat ŭelad saddezl'e Ŗadrinskaj, Mutovkinskaj da J'egvinskaj kolhoz'zez, k'ed'n'l'ep em'eŭ ŭelad saddez ponda m'essez i k'ez'em ŭu. Ena kolhoz'zez'n'e ŭelad ol'ep v'ura, kolhoz'zezl'e kol'e v'et'c'ep ena kolhoz'zez ŭ'ep'n'e i siz-z'e zavot'it'c'ep ŭelad jylis. T'ed'is.

## Ŗelad pukal'ep duk'ep da nat'ep

—Mija ŭelad sad remonti-rujtn'e pondam toko sek, k'er vund'iŭŭs da zim'l'aŭŭs ŭu, a ani aŭ k'et'ez ol'ep ŭtag.—siz vait'e Otovskaj kolhoz pravlen'nois' predŭedat'el' Tupic'ep.

A t'ed'e-ja Tupic'ep, st'e sad'e ŭelad lokt'ep um'e, i es'e sij'an, m'la set'cin nat, duk da bus? K'edno t'ed'e, no oz zavot'it'c' ŭeladliŭ olan burm'eŭm ponda. Ŗeladl'e ot'sal'em tuja Tupic'ep, nel'ki kut'eŭma m'rd'el'ep m'eŭs, k'eda ŭelad sad

## Овчины присвоили

Юкеевской промартелью Бочевского района было организовано отделение по охоте на шкур в дер. Пелы, Отопковского сельсовета. Председатель артели Сидоров Василий Ильич заведующим отделением поставил кулака Галкина Василия Андреевича, который с колхозов и единоличников собрал около 200 овчин в равных кож. Теперь этот кулак раскулачен. Овчины для хранения переданы инспектору милиции Юкеевского участка Попову, который без разрешения артели и сельсовета овчины продал и деньги присвоил. Колхозники остались без овчин.

Ученик

## 25 сентября окр'ужис'я олимпиада „молодых дарований“

С 25-го сентября в Кудымкаре проводится окружная олимпиада (смотри) „молодых дарований“, задачей которой является выявить имеющиеся художественные силы как в деревне, так и в самом Кудымкаре.

Олимпиада кроме того должна дать толчек и способствовать к объединению талантливых одиночек в хоры, рабочие группы, коллективы, улучшить участие художественной самодеятельной работы, подчинить ее задачам социалистического строительства и коммунистического воспитания масс, улучшить содержание художественного обслуживания.

Для этой работы необходимо привлечь внимание всей общественности и культурных сил в деревне, партийных, советских, профсоюзных и комсомольских организаций, которые всерьез должны заниматься вопросами художественного самодеятельного искусства.

Колхозные, производственные и ученические первичные комсомольские организации сейчас же должны начать подготовку к окружному смотру „молодых дарований“. В первую очередь нужно проработать план и задачи смотра на комсомольских собраниях с привлечением внесоюзной молодежи. Избрать тройку

из числа комсомольцев, которая явится организатором и проводником смотра и так же будет отвечать за всю работу в том колхозе, предприятии и учебном заведении, которое объединяет данная первичная комсомольская организация. В помощь тройке должны быть привлечены квалифицированные художественные силы: режиссеры, музыканты, художники в Кудымкаре; избачи, учителя, демобилизованные красноармейцы и другие силы в деревне.

Подготовительная работа по смотру „молодых дарований“ должна заключаться в следующем: устройство литературных вечеров с привлечением писателей, драматургов, поэтов; вечера танцев и т. д.

Организация выставок фотокордов, ИЗО кружков. Организовать выступления балалаечников, гитаристов, балуристов, музыкантов, плясунов, танцоров, певцов, затыльников, декламаторов, рассказчиков, чтецов и т. д. Для этого привлечь художественные коллективы и одиночек.

Комсомольские организации предприятий, учебных заведений и колхозов как Кудымкара, так и всего округа без промедления должны приступить к подготовке к окружной олимпиаде.

## Ŗt'lasa p'oda ves'prizorn'ej'eŭ

V-Juŭvinskaj ŭelsovetiŭ Kapanovskaj kolhozl'ep et'lasa p'oda 15 jur, 8 n'p kolasis v'et'annez. Avgust tal'iŭŭez m'eŭs sez vetlat'is'e pastuxk'et M'ehonos'nik'et i j'avs'e v'ais'e et' p'rt v'et'et'm'an 41 litra. Avgust tal'iŭŭez kolhoz pravlen'no M'ehonos'nes voŭt'em uborka v'el'e, a podas'e kol'em pastuxk'et'ag. Poda pond'eŭs uz'l'ep

i et'p'rt v'et'et'm'an j'avs'e p'ondis'e vaj'n'e toko 12 litraep.

Kolhoz v'z't'e 8 m'eŭs, a j'ep nalog vest'e toko 4 m'eŭs p'onda.

Kol'e ani-z'e p'oda d'ep'e suv't'ep'n'e pastux'as, j'ep ani dol'zon sod'n'e, a ŭe ŭinn'e. V-Juŭvinskaj ŭelsovet'l'e kol'e puk't'ep'n'e nalog 8 m'eŭs ponda da e'akt'n'e vest'ep'n'e as k'ad'e. Tretjakov, Kazarinov.

## На счет 876

Вызов ответственного редактора „Том большевик“ тов. Степанова принимаю. На постройку аэроклуба в г.Кудымкаре вношу 25 рублей и вызываю внести эту же сумму следующих товарищей: Окулева В. И., Волоки

тина, Бараблина, Братчикова, Андреева (РК ВВП(б)), Боржова, Коница (рик), Петухова (рово), Суворова (райфо), Ванькова, Черемных (райзо), Гладикова—уполномоченного окрпрофсовета.

ЗЫРЯНОВ

И. о. отв. редактора М. Степанов

19-го сентября в 6 часов вечера в клубе подтекникума ставится доклад делегата со Всесоюзного съезда советских писателей тов. Лихачева Мих. Пав.

Приглашаются на собрание работники редакции, редакторы, писатели, переводчики, студенты техникумов, просветители, члены профсоюзной, рабочей и колхозной.

Оргкомитет ССП.